



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. I. Aizawl, Friday August, 18, 1972. Sravan, 27, 1894 S. E. Issue No. 19.

CONTENTS

- PART I:— Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other personal Notices issued by the Administrator. Page.....1
- PART II:— Acts of Parliament, Resolutions, Regulations, Orders, etc. issued by the President and Heads of Departments. Page.....1

PART I

Government of Mizoram

ORDER BY THE ADMINISTRATOR

NOTIFICATIONS

No. LJD. 4/72/36, the 12th August, 1972.— The undermentioned 2nd Class Magistrates are invested with the powers to record statements and confessions under Section 164 of the Code of the Criminal Procedure 1898 (Act V of 1898.)

1. Shri L.R. Laskar, Magistrate II Class, Aizawl.
2. R. Bhata Charjee, Magistrate II Class, Lunglei.
3. Shri J.K. Khenglot, Magistrate II Class, Lunglei.
4. Shri F. Hmingthanga, Magistrate II Class, Champhai.

K.N. Srivastava,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram
Law and Judicial Department.

* * * * *

No. FE. 1/72/40, the 14th August, 1972.— In pursuance of the Government of India Order No F. 3/14/72 Finance dt. 24th July 1972, the following Officers of the Mizoram Administration are hereby declared as Heads of Departments under S.R. 2 (10) of the F. Rs & S.R. (Vol. II) and under rule 2 (2) of the Delegation of Financial Powers Rules, 1958.

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. Chief Secretary | 2. Development Commissioner |
| 3. Director, Supply & Transport | 4. Inspector General of Police |
| 5. Principal Engineer. | |

La'khama,
Secretary Finance,
Government of Mizoram

* * * * *

No. ECR. 1/8, the 12th August, 1972.—The Lt. Governor of Mizoram is pleased to constitute a Selection Board consisting of the following members to select Lecturers in History, Political Science, Economics, Lushai (MIL) and Geography in the P.M. Government College at Aizawl, Mizoram.

1. Chief Secretary to the Govt of Mizoram Chairman
2. Development Commissioner & Ex—Officio Secy. to the Govt. of Mizoram, Education Department. Member
3. Secretary to the Govt. of Mizoram, Finance Dept. ... Member
4. Director of Education, Aizawl Secretary

The Committee may hold such tests or conduct such interview as it may considered necessary.

K.B. Gurung,
Development Commissioner &
Ex—Officio Secy. to the Govt. of Mizoram

NOTIFICATIONS

No. DEV. 7, the 16th. August, 1972—
The Lieutenant Governor of Mizoram is pleased to constitute a planning Board of Mizoram consisting the following members for the purpose of formulation and preparation of the Fifth Five-Year Plan as well as other Developmental Schemes:—

- | | | |
|-----|---|----------------|
| 1. | Chief Minister | Chairman |
| 2. | Minister i/c Education etc. | Member
—do— |
| 3. | Minister i/c Finance etc. | —do— |
| 4. | Minister i/c Dev. etc. | —do— |
| 5. | Deputy Minister i/c Development etc. | —do— |
| 6. | Chief Executive Member, Pawi Dist. Council, Saiha | —do— |
| 7. | Chief Executive Member, Lakher District Council | —do— |
| 8. | Chief Executive Member Chakma Dist. Council | —do— |
| 9. | Shri Zalawma, MLA Aizawl | —do— |
| 10. | Shri Ch. Saprawnga, MLA, Aizawl | —do— |
| 11. | Shri Lalhmingthanga, [redacted], Aizawl | —do— |
| 12. | Chief Secretary to the Govt. of Mizoram | —do— |
| 13. | Secretary, Finance | —do— |
| 14. | Dev. Commissioner, Member Secy. | |

The non-official members are entitled to draw TA & DA at the same rate as admissible to the Members of Legislative Assembly.

K.B. Garung,
Development Commissioner &
Ex-Officio Secretary to the Govt. of
Mizoram, Aizawl.

* * *

No. FE. 1/72/41, the 18th. August, 1972— In pursuance of Government of India, Ministry of Home Affairs letter No. F. 3/14/72— Finance dt. 24.7.72, the Lt. Governor, Mizoram is pleased to declare the

Chief Secretary to the Government of Mizoram as “Head of Department” under 2 (10) of the F.R. and S.R. (Vol. II) and under rule 2 (c) of the Delegation of the Financial Power Rules, 1958.

The Lt. Governor is also pleased to declare the following Officers of the Mizoram Administration as “Head of Departments” under S.R. 2 (10) of the F.Rs and S. Rs (Vol. II)

- (1) Development Commissioner, Mizoram.
- (2) Principal Engineer, Mizoram
- (3) Director, Supply & Transport, Mizoram.
- (4) Inspector General of Police, Mizoram.

This Notification supersedes the earlier Notification issued under this Department letter No. FE. 1/72/38 dt. 14.8.1972.

Lalkhama,
Secretary Finance,
Government of Mizoram.
Aizawl.

* * *

ORDER

No. PWE. 5/72/28, the. 10th. August, 1972— In the interest of public service, Shri PK Deb, Sub-divisional Officer (PWD) Darlawn Sub-Division is transferred and posted as Sub-divisional Officer (PWD) in Building Sub-division, Aizawl with immediate effect.

No. PWE. 5/72/28 (A)—In the interest of public service, Shri B.N.H Setty, the senior most Sectional Officer in Darlawn Sub-division is allowed to hold charge of the Sub-division as a purely temporary arrangement.

F. Pahnuna,
Jt. Secy. to the Govt. of Mizoram,
PWD, PHE Power & Electricity
Aizawl.

PART II

GOVERNMENT OF MIZORAM

ACTS OF PARLIAMENT, RESOLUTIONS,
REGULATIONS, ORDERS, ETC.

ORDER

No. LAD/A-22/72/38, the 12th. August, 1972.—As required under Section 33 of the Lushai Hills District (Election to Village Councils) Rules, 1954, the following persons are hereby declared elected as Village Council Members of Chawilung with effect from the date of election 25. 2. 72.

1. Roteichea (MU) Chawilung
2. Ttangleiankhama (MU) Chawilung
3. Challeikhupa (MU) Chawilung

NOTIFICATION

No LAD/A-13/72/13-14, the 17th. August, 1972— In exercise of the power conferred by Section 12(1) of the Lushai Hills District (Forest Act) 1955, it is hereby notified for general information of all concerned that the Safety and Supply reserves of Ruallung Grouping Centre are re-constituted as defined below :—

I. SAFETY RESERVE

Dil chung peng atangin chhuah lamah Tuaisau kawr zawh thlain, ngaw chhe chinah phein, Rawphunkawn kawr a man phei a. Kawr zawh thlain Luithuam a fin a.

Luithuam zawh chhovin, lam-hla kawrah a peng chho va. Tuikhur atangin ngil taka chhovin, Chawi-

mawia kawng a man chho va. Kawng, zawhin Kumpinu lungah a liam a, kawrte tlem a zawh thla a. Sipai Trench-ah ngil taka phein, Bachalung dam a liam a. Luangmual lungsumah Luangmual tan liamin, Pu Chhunga tui kawrah Lungrang luh dawn tlang dungah lam'ian a man a, a zawh thla a, Ngiau bulah phei zelin Bungbutairam a man phei a. Ngil takin a phei a. Phungrep tlang huamin dil chung peng a man phei ta a ni.

II. SUPPLY RESERVE

Rulchawm lungphun atangin Buangkawr a zawh thla a, Laisawr kawr a fin a, a zawh thla zel a, Buhkang kawr nen a infinnaah Buhkang kawr a zawh chho va.

Hmunsam kawng a kan chho va, kawr hnarah, Thapuichhip khamah her liamin theipui lui a man a, Champhai road a kan a, Tuahzang kawr a man thla a, a zawh thla zel a, Luithuam a fin a.

Luithuam a zawh chho leh a, Sih-pui kawrah a peng chho va, a chho zel a, kual mawiah a chhuak a, kawrte a zawh thla a, Mualpheng kawng a kan thla a. Trace path tlem zawhin khamko a man a, ngil taka phein Rulchawm kawng a man phei leh ta a ni.

P. Lalnithanga,
Jt. Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Deptt., Aizawl.

PART IV

GOVERNMENT OF MIZORAM

No. ECL. 4/72/5, the 8th. July, 1972.—
Applications are invited from the citizens of India for the following posts of Lecturers in P.M. Govt. College, Aizawl, Mizoram, in the scale of pay of Rs. 350-30-500-(EB)-30-680-(EB) 35-925/- p.m. plus allowances as admissible from time to time.

1. One post of Lecturer in Political Science.
2. One post of Lecturer in Economics.
3. One post of Lecturer in History.
4. One post of Lecturer in Geography.
5. One post of Lecturer in Lushai (M. I. L.).

The minimum educational qualification required for the posts in Serial No. 1-3 is Second Class M.A. ; preference will be given to candidates with Honours in B.A. and M.A. First Class.

For the post in Serial No. 4, the candidate must be Second Class M.A./M.Sc. ; preference will be given to candidates with Honours in Degree and First Class Master degree holder.

For the post in Serial No. 5, the candidate must be Socond Class Master degree holder, with Lushai as one of the subjects in B.A.

The condidates should submit their applications in a tabular form with full particulars and necessary certificates. Applications must be accompanied with a Treasury Challan of Rs. 5/- (Rs. 2. 50 for Scheduled Caste and Scheduled Tribe and for Political sufferers and War Service personnel), deposited into the Treasury under the Head of Account—"XXI-Misc Deptts. Examination Fees-Receipt of the Govt. of Mizoram" Fees are not refundable and no Postal or Money orders or stamps will be accepted in lieu of a Treasury receipt.

The candidates will be required to appear for an interview before a Selection Board at their own expense.

The application should reach the undersigned on or before 10th. August, 1972. Serving candidates should apply through proper channel.

Canvassing directly or indirectly will disqualify a candidate.

K.B. Gurung,
Development Commissioner &
Ex-Officio Secretary to the Govt. of
Mizoram, Aizawl.

* * * *

THE INCOME-TAX (AMENDMENT) ORDINANCE, 1972
No. 7 OF 1972

Promulgated by the President in the Twenty-third Year of the Republic of India.

An Ordinance further to amend the Income-tax Act, 1961 and to provide for barring, in the computation of total income in respect of certain assessment years prior to the assessment year 1962-63, deduction of amounts paid on account of wealth-tax.

WHEREAS Parliament is not in session and the President is satisfied that circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action ;

Now, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by clause (1) of article 123 of the Constitution, the President is pleased to promulgate the following Ordinance :—

1. (1) This Ordinance may be called the Income-tax (Amendment) Ordinance, 1972.

Short title and commencement.

(2) It shall come into force at once.

2. During the period of operation of this Ordinance, the Income-tax Act, 1961 (hereinafter referred to as the principle Act) shall have effect subject to the amendments specified in sections 3 and 4.

Act 43 of 1961 to be temporarily amended
Amendment of section 40

3. In section 40 of the principle Act, after sub-clause (ii) of clause (a), the following sub-clause shall be, and shall be deemed always to have been, inserted, namely :—

“(iia) any sum paid on account of wealth-tax.

Explanation —For the purposes of this sub-clause, “wealth-tax” means wealth-tax chargeable under the Wealth-tax Act, 1957 or any tax of a similar character chargeable under any law in force in any country outside India or any tax chargeable under such law with reference to the value of the assets of, or the capital employed in, a business or profession carried on by the assessee, whether or not the debts of the business or profession are allowed as a deduction in computing the amount with reference to which such tax is charged, but does not include any tax chargeable with reference to the value of any particular asset of the business or profession;”

4. In section 58 of the principal Act, after sub-section (1), the following sub-section shall be, and shall be deemed always to have been, inserted, namely :—

“(1A) The provisions of sub-clause (iia) of clause (a) of section 40 shall, so far as may be, apply in computing the income chargeable under the head “Income from other sources” as they apply in computing the income chargeable under the head “Profits and gains of business or profession.””

Amendment of section 58

5. Nothing contained in the Indian Income-tax Act, 1922 shall be deemed to be authorised, or shall be deemed ever to have authorised, any deduction in the computation of the income of any assessee chargeable under the head “Profits and gains of business, profession or vocation” or “Income from other source” for the assessment year commencing on the 1st day of April, 1957 or any subsequent assessment year, of any sum paid on account of wealth-tax.

11 of 1922

Explanation.—For the purposes of this section, “wealth-tax” shall have the same meaning as is assigned to it in the Explanation to sub-clause (iia) of clause (a) of section 40 of the principal Act.

6. Where, before the commencement of this Ordinance, the Supreme Court has, on an appeal in respect of the assessment of an assessee for any particular assessment year, held that wealth-tax paid by the assessee is deductible in computing the total income of that year, then, nothing contained in sub-clause (iia) of clause (a) of section 40, or sub-section (1A) of section 58, of the principal Act, as amended by this Ordinance, or, as the case may be, section 5 of this Ordinance, shall apply to the assessment of such assessee for that particular year.

V. V. GIRI
President.

K. K. SUNDARAM,
Joint Secy. to the Govt. of India.

27 of 1957.

Wealth-tax not deductible in computing the total income for certain assessment years.

Saving.